

HYUNDAI

ΨΥΓΕΙΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Αριθμός μοντέλου:
HRD25H-340X/FF
HRD25H-340W/FF



GENUINE PRODUCT OF
HYUNDAI CORPORATION

Για να διασφαλίσετε την ορθή χρήση αυτής της συσκευής και την ασφάλειά σας,
διαβάστε πλήρως το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη λειτουργία της συσκευής.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ονόματα των εξαρτημάτων	1
Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για να	2
Προειδοποιήσεις ασφαλείας	2
Οδηγίες εγκατάστασης	4
Αντιστρέψτε και τοποθετήστε τις πόρτες.....	4
Οδηγίες λειτουργίας..... Οδηγίες	8
χρήσης..... Συσκευασία και	8
μετακίνηση.....	9
Συντήρηση.....	9
Απόψυξη.....	9
Αποσύνδεση της συσκευής.....	10
Ειδοποιήσεις χρήστη.....	11
Συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων.....	11
Προδιαγραφές και παράμετροι.....	12
Υποδείξεις και συμβουλές.....	13
Τεχνικά δεδομένα.....	16
Πληροφορίες για τα ινστιτούτα δοκιμών.....	16
Περιβαλλοντικές ανησυχίες.....	16
Λίστα συσκευασίας.....	17

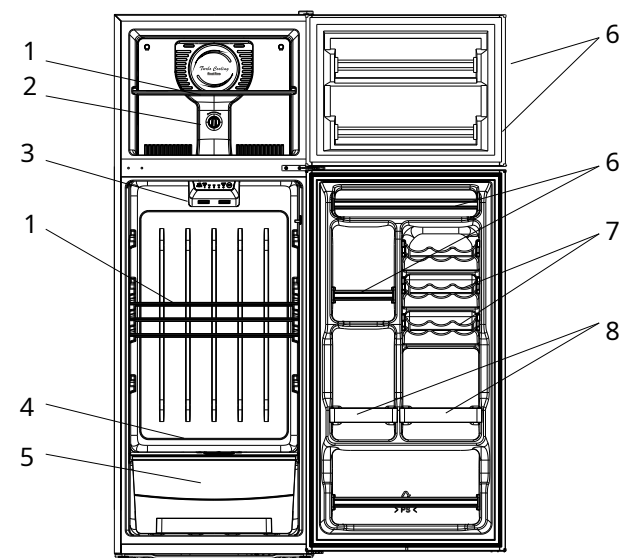
• Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τα προϊόντα μας και σας ευχαριστούμε που μας εμπιστευτήκατε.

• Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Ακολουθήστε τις οδηγίες και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

• Παρακαλούμε ακολουθήστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας στο εγχειρίδιο.

• Εάν προκύψει οποιοδήποτε πρόβλημα, μην το επισκευάσετε μόνοι σας ή μην το παραδώσετε σε κέντρο εξυπηρέτησης πελατών που δεν είναι εξουσιοδοτημένο. Επικοινωνήστε με το τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΟΝΟΜΑΤΑ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ



1. Ράφια

2. Κουμπί αεροδυναμικής σήραγγας

3. Κουμπί ελέγχου λάμπας και θερμοκρασίας

4. Κάλυμμα από γυαλί Crisper

5. Λαχανικά

6. Ράβδος

7. Μπάρα κόλας

8. Προστατευτικό μπουκαλιού

- Το ψυγείο που αγοράσατε ενδέχεται να έχει βελτιωθεί, κάτι που μπορεί να μην είναι απολύτως σύμφωνο με το εγχειρίδιο. Ωστόσο, οι λειτουργίες και οι μέθοδοι λειτουργίας δεν θα αλλάξουν. Μη διστάσετε να το χρησιμοποιήσετε!
- Εάν χρησιμοποιείτε το ψυγείο για πρώτη φορά, αφαιρέστε τις αυτοκόλλητες ταινίες από τα συρτάρια, τα μπαλκόνια, τη θήκη αυγών και το πώμα του σωλήνα αποστράγγισης.
- Μην τραβάτε ή πιέζετε με δύναμη τα συρτάρια και τα μπαλκόνια κατά τη χρήση, σε περίπτωση ζημιάς.
- Ρυθμίστε τον έλεγχο θερμοκρασίας όσο το δυνατόν υψηλότερα, κάτι που θα εξοικονομήσει ενέργεια από το ψυγείο και τα χρήματά σας.
- Μην ανοίγετε συνεχώς την πόρτα του ψυγείου εάν βρίσκεται σε κανονική λειτουργία.
- Διατηρήστε τον συνδυασμό συρταριών, καλαθιών και ραφιών του ψυγείου σύμφωνα με τα αρχικά του πρότυπα.



Λάβετε συμβουλές χρήσης, φυλλάδια, οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις και επισκευής: www.galanz.com.cn

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να διασφαλίσετε την προσωπική σας ασφάλεια, ακολουθήστε τα παρακάτω σημεία:

1. Τα κυκλώματα του ψυγείου πρέπει να είναι μονωμένα. Η διατομή του καλωδίου πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 0,75 mm. Το φως ρεύματος πρέπει να έχει τη δική του πρίζα, η οποία πρέπει να είναι γειωμένη, καθώς ο προσαρμογέας μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση της πρίζας.
2. Η τάση και η συχνότητα αυτού του προϊόντος πρέπει να είναι 220-240V/50Hz. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σταθμό συντήρησης ή τον αντιπρόσωπο εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά.
3. Μην διακόπτετε την παροχή ρεύματος μόνο τραβώντας το φως από την πρίζα απευθείας, αλλά όχι τραβώντας το από το καλώδιο.
4. Μην προκαλέσετε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού.
5. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
6. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
7. Διατηρήστε το άνοιγμα εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή, απαλλαγμένο από εμπόδια.
8. Πριν πετάξετε το παλιό σας ψυγείο ή καταψύκτη.
 - Αφαιρέστε τις πόρτες.
 - Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε να μην μπορούν τα παιδιά να σκαρφαλώσουν εύκολα μέσα.
9. Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό σε αυτή τη συσκευή. Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή και παρόμοιες εφαρμογές, όπως π.χ.
 - χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα·
 - αγροτικές και από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα·
 - περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast·
 - εστίαση και παρόμοιες εφαρμογές εκτός λιανικής πώλησης.
10. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους χώρους αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
11. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.
12. Αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοχιζόμενη συσκευή.

Επιτρέπεται η φόρτωση και η εκφόρτωση ψυκτικών συσκευών σε παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών.

Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:

- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στα διαμερίσματα της συσκευής.
- Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποχέτευσης.
- Καθαρίστε τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο σε μια παροχή νερού εάν δεν έχει ληφθεί νερό για 5 ημέρες.
- Αποθηκεύστε το ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα ή να στάζουν πάνω τους.
- Οι θήκες κατεψυγμένων τροφίμων δύο αστέρων είναι κατάλληλες για την αποθήκευση προκατεψυγμένων τροφίμων, την αποθήκευση ή την παρασκευή παγωτού και την παρασκευή παγοκύβων.
- Τα διαμερίσματα ενός, δύο και τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.
- Εάν η ψυκτική συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε την, αποψύξτε την, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας στο εσωτερικό της.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν έχει παγιδευτεί ή υποστεί ζημιά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε πολλαπλές φορητές πρίζες ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ:

1. Όταν υπάρχει διαρροή αερίου από το δοχείο του, μην τραβάτε το φως, είτε προς τα έξω είτε προς τα μέσα, καθώς μπορεί να προκληθούν σπινθήρες και καταστροφές πυρκαγιάς.
2. Μην πιτσιλίζετε νερό στο πίσω μέρος της συσκευής, καθώς μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία ή ηλεκτροπληξία.
3. Μην αποθηκεύετε εύφλεκτα υλικά όπως αιθέρα, βενζόλιο, υγραέριο, κόλλα κ.λπ. στο ψυγείο.
4. Μην τοποθετείτε εμφιαλωμένα ποτά στην κατάψυξη, για να μην σπάσουν.
5. Είναι καλύτερο να μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή που είναι μαγνητικά, βαριά ή γεμάτα με νερό. Τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα ενδέχεται να μην λειτουργούν σταθερά εάν εισέλθει νερό στο εσωτερικό. Μην αποθηκεύετε αντικείμενα που είναι δαπανηρά ή ευαίσθητα στη θερμοκρασία και σε άλλες συνθήκες, π.χ. ορός, βακτηρίνη κ.λπ.
6. Το ψυκτικό μέσο αυτού του προϊόντος είναι το R600a, το οποίο είναι εύφλεκτο. Γι' αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκαλέσετε ζημιά στο σύστημα ψύξης κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση.
7. ΑΠΟΡΡΙΨΗ: Μην απορρίπτετε αυτό το προϊόν ως αδιαχώριστα αστικά απόβλητα. Η συλλογή αυτών των αποβλήτων είναι απαραίτητη ξεχωριστά για ειδική επεξεργασία.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

1. Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε μια εντελώς επίπεδη επιφάνεια. Αφήστε 5~10 cm μεταξύ κάθε πλευράς της συσκευής και του τοίχου και 30 cm μεταξύ του πάνω μέρους της συσκευής και της οροφής.

2. Επιλέξτε μια τοποθεσία που δεν είναι εκτεθειμένη στο ηλιακό φως, σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε υγρασία, καθώς η υγρασία μπορεί να προκαλέσει λεκέδες.

3. Τραβήξα έξω το κάτω πάνελ πριν από την εγκατάσταση.

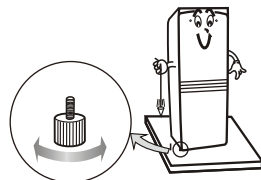
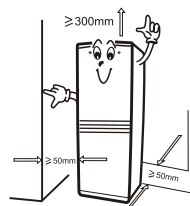
4. Η συσκευή μπορεί να ρυθμιστεί κυλώντας τα δύο πόδια της μπροστά από το κάτω μέρος όταν είναι ασταθής. Η κύλιση δεξιόστροφα μπορεί να ανυψώσει τη συσκευή.

5. Η θέση πρέπει να είναι σταθερή και επίπεδη. Μια μη ασφαλής θέση μπορεί να προκαλέσει θόρυβο και κραδασμούς:

(α) Ο θόρυβος μπορεί να αυξηθεί εάν το δάπεδο δεν είναι σταθερό.

(β) Τοποθετήστε ένα φύλλο κάτω από τη συσκευή για την επίλυση της εκπομπής θερμότητας, εάν χρειάζεται να την τοποθετήσετε πάνω σε χαλί.

6. Βεβαιωθείτε ότι τα ρυθμιζόμενα πόδια είναι στερεωμένα στο πάτωμα, και ρυθμίστε τη συσκευή ελαφρώς προς τα πίσω για να διατηρείτε τις πόρτες ερμητικά κλειστές.



ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΤΩΝ

You can choose to open your refrigerator by the right side or the left one. To change the way of opening, please follow the below instructions

Important safety warning: before doing so please unplug and disconnect the appliance

Except the Accessories packed, you still need :

Medium-sized cross screwdriver

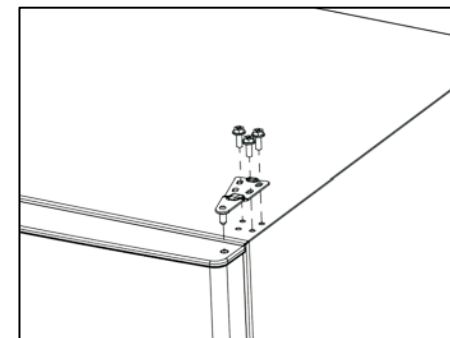
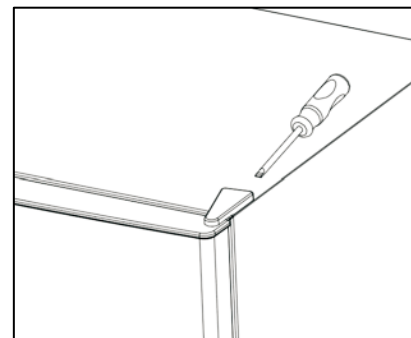
Small screwdriver

A solid line

One more person who can help you would be better.

1.Firstly, you need to check if the power connect or not.

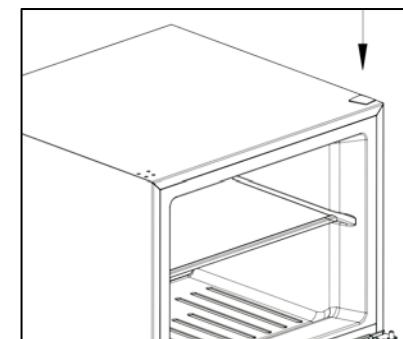
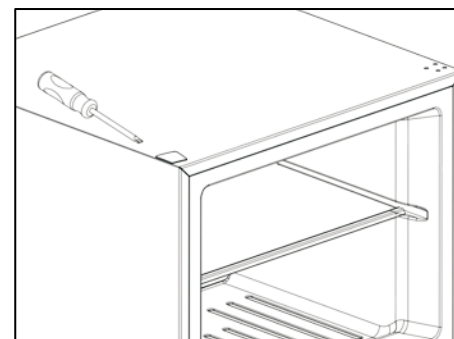
2.Open the upper door, and close the bottom door.



3.Take off the protective covers with a Phillips screwdriver through the back side, and save the protective covers.

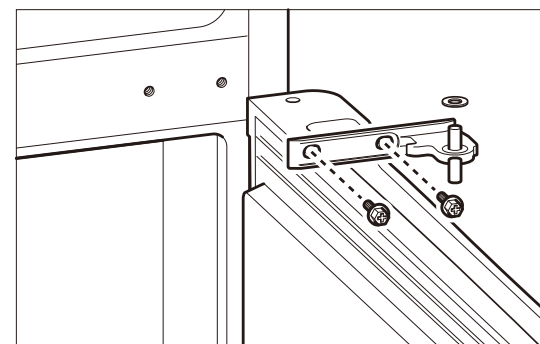
4.Take off the 3 shelf-tapping screws, and save them.

5.Push the top hinge forward, remove the door and save it aside.

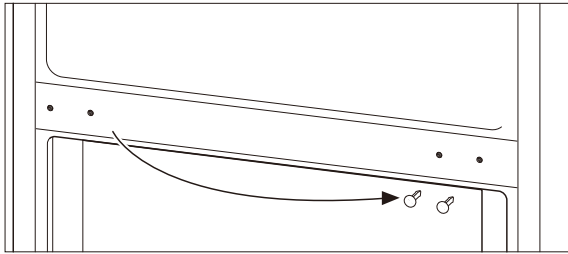


6.Pry off the screw cover on the top left side of the refrigerator to uncover the screws holes.

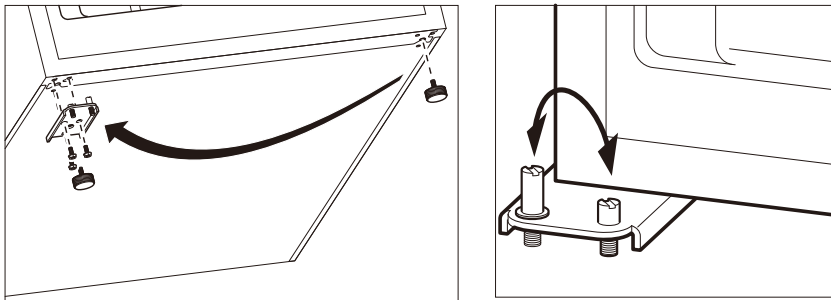
7.Replace screw cover on the top left side of the refrigerator to the right top to cover the holes.Cover si also force-fitted.



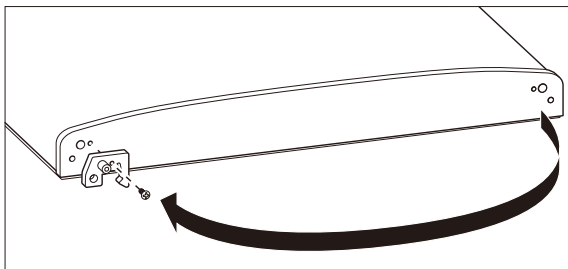
8. Open the bottom door.
9. Take off the 2 screws and save them.
10. Remove the middle hinge.
11. Take out the bottom door and save it.



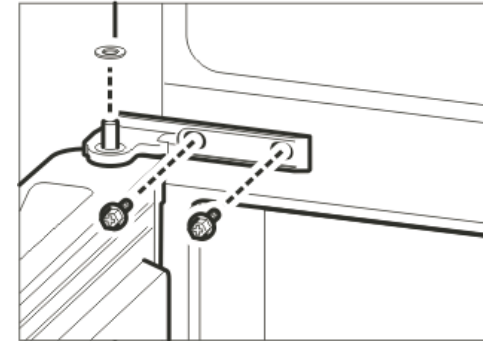
12. Pry off and remove the cover over the screw holes on the left side of refrigerator housing. Attach cover on the right side. Cover is force-fitted.



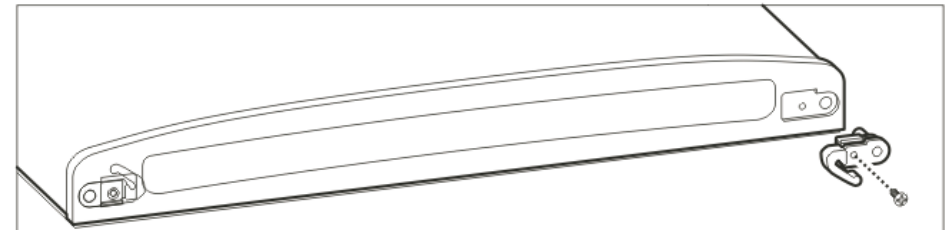
13. Slightly backward the machine against the wall.
14. Take off the 2 fixed feet
15. Take off the bottom hinge.
16. Assemble the bottom hinge in the other side of the machine.
17. Fixed up the feet.
18. Exchange the 2 bolts and fixed them in the other sides.



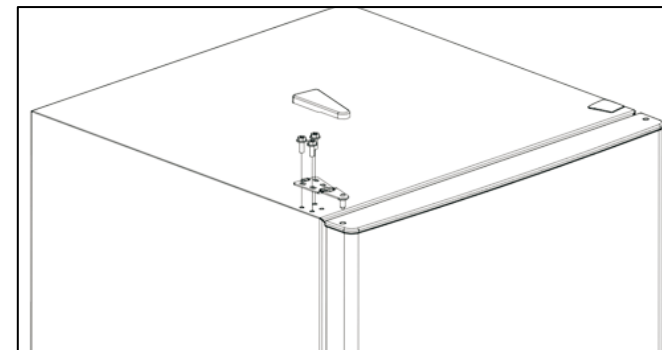
19. Remove the fixed plate of hinge on the bottom door, and fix it on the other side.
20. Fix up the bottom door on the outside bolts.



21. Fix up the middle hinge on the bottom door, position it on left side of the refrigerator and reattach with two screws.



22. Take off the right door closer and fix the left closer in the other side of the upper door.



23. Place the top hinge on top of the freezer door and line up the top hinge with holes on top of the refrigerator. Use three screws to replace the hinge. Then tighten the screws. Force-fit protective covers over top hinge.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

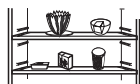
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

1. Θα πρέπει πάντα να υπάρχει κάποιος χώρος ανάμεσα στα αντικείμενα στο εσωτερικό για την κυκλοφορία του αέρα.

2. Τα τρόφιμα πρέπει να φυλάσσονται σε σφραγισμένη συσκευασία για να μην στεγνώσουν ή να μην έχουν οσμή.

3. Τα ζεστά τρόφιμα πρέπει να κρύνουν πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Διαφορετικά, η εσωτερική θερμοκρασία και η κατανάλωση ηλεκτρικών θα αυξηθούν.

4. Η μείωση της συχνότητας ανοίγματος της πόρτας μπορεί να μειώσει αποτελεσματικά την κατανάλωση ηλεκτρικών.

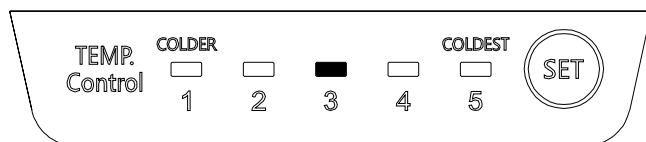


Προειδοποίηση Μην χρησιμοποιείτε κανένα ηλεκτρονικό εξοπλισμό στο εσωτερικό της συσκευής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

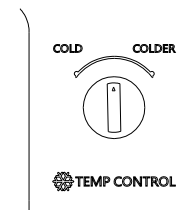
ΕΛΕΓΧΟΣ ΨΥΓΕΙΟΥ

Η θερμοκρασία του ψυγείου μπορεί να ελεγχθεί χειροκίνητα από την οθόνη. Ωστόσο, ο αριθμός που εμφανίζεται στην οθόνη δεν αντιπροσωπεύει άμεσα τη θερμοκρασία. Αντίθετα, όσο μεγαλύτερος είναι ο αριθμός, τόσο χαμηλότερη θα είναι η εσωτερική θερμοκρασία. Αρχικά, ρυθμίστε το χειριστήριο του ψυγείου στη μεσαία ρύθμιση (αριθμός 3). Εάν θέλετε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε χαμηλότερη θερμοκρασία, πατήστε το κουμπί ρύθμισης μέχρι να φτάσει στο 4 ή στο 5. Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ρύθμισης, η κατάσταση αυξάνεται κατά 1. Όταν η κατάσταση βρίσκεται στην υψηλότερη κατάσταση, πατήστε ξανά το κουμπί και επιστρέψτε στην πρώτη κατάσταση.



ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

Εάν χρειάζεστε χαμηλότερη θερμοκρασία στο ψυγείο, ρυθμίστε το διακόπτη κατά μήκος της κατεύθυνσης «ΨΥΧΡΟΤΕΡΑ». Αντίθετα, ρυθμίστε το διακόπτη κατά μήκος της κατεύθυνσης «ΚΡΥΟΤΕΡΑ». Σημείωση: Ρυθμίστε το διακόπτη για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία της κατάψυξης όπως επιθυμείτε. Πάντα να περιμένετε 24 ώρες μετά από οποιαδήποτε ρύθμιση για να επιτευχθεί η επιθυμητή θερμοκρασία.



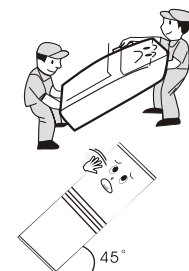
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

1. Αποσυσκευασία, επανασυσκευασία και μεταφορά

Παρακαλούμε να απομνημονεύσετε τη θέση κάθε εξαρτήματος της συσκευής κατά την αποσυσκευασία, την επανασυσκευασία του προϊόντος και τον προσεκτικό έλεγχο πριν από τη μεταφορά.

2. Μην σηκώνετε ή τραβάτε την πόρτα ή τη λαβή της πόρτας κατά τη μεταφορά.

3. Κατά τη μετακίνηση, η συσκευή δεν πρέπει να έχει κλίση μεγαλύτερη από 45 μοίρες (η γωνία προς την κατακόρυφη κατεύθυνση). Αποφύγετε τους ισχυρούς κραδασμούς και τα χτυπήματα.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η συσκευή πρέπει να συντηρείται και να καθαρίζεται συχνά. Για την ασφάλειά σας, παρακαλούμε τραβήξτε το φιν από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.

1. Συντήρηση εσωτερικού χώρου

Καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής με καθαρό νερό ή ουδέτερο γαλάζιο. Σκουπίστε το με καθαρό νερό και σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί.

2. Συντήρηση της φλάντζας πόρτας

Είναι εύκολο να προκληθεί ζημιά εάν τα λάστιχα της πόρτας έχουν λεκέδες όπως λάδι, σάλτσα κ.λπ., επομένως είναι καλύτερο να τα καθαρίζετε προσεκτικά.

3. Εξωτερική συντήρηση

Σκουπίστε τη σκόνη με ένα στεγνό πανί και, εάν χρειάζεται, καθαρίστε την με ουδέτερο γαλάζιο.

ΑΦΑΙΡΩ

Η απόψυξη του ψυγείου θα εκτελεστεί αυτόματα κατά τη λειτουργία του προϊόντος, επομένως δεν απαιτείται χειροκίνητη απόψυξη. Το νερό απόψυξης ρέει στην πλάκα εξατμίσης και θα εξατμιστεί από τη θερμότητα του συμπιεστή. Επομένως, ο σωλήνας αποστράγγισης πρέπει να καθαριστεί.



Προειδοποίηση

Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μετά από διακοπή ρεύματος, ακόμη και το καλοκαίρι, το ψυγείο μπορεί να αποθηκεύσει τρόφιμα κανονικά σε αρκετές ώρες.

1. Διακοπή σε περίπτωση διακοπής ρεύματος

Μετά από διακοπή ρεύματος, μην τοποθετείτε επιπλέον τρόφιμα στη συσκευή και μειώστε τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας. Ετοιμάστε πολλά παγωτά σε ένα δοχείο, εάν γνωρίζετε εκ των προτέρων τη διακοπή ρεύματος, και βάλτε το στο πάνω μέρος του ψυγείου.

2. Διακοπή κατά τη διάρκεια των διακοπών

Παρακαλούμε βγάλτε τα τρόφιμα που σαπίζουν εύκολα και τα τρόφιμα από το ψυγείο πριν από τις διακοπές. Μετά την επιβεβαίωση, κλείστε καλά την πόρτα. Εάν πρόκειται να φύγετε για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε όλα τα τρόφιμα και διακόψτε την παροχή ρεύματος. Μετά την απόψυξη, καθαρίστε την επένδυση της συσκευής, σκουπίστε την και αφήστε την πόρτα ανοιχτή.

3. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε

Εάν το ψυγείο πρόκειται να σταματήσει να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την πρίζα και καθαρίστε τη συσκευή. Η πόρτα πρέπει να παραμένει ανοιχτή για να αποφευχθεί η δυσάρεστη οσμή που προκαλείται από υπολείμματα φαγητού.

**Προσοχή**

Σε γενικές γραμμές, μην διακόπτετε τη λειτουργία της συσκευής σε περίπτωση που επηρεαστεί η διάρκεια ζωής της. Αφού αποσυνδέσετε την παροχή ρεύματος, αφήστε την να λειτουργήσει για τουλάχιστον 5 λεπτά πριν την επανालειτουργήσετε.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ

- 1. Μην πιτσιλίζετε νερό πάνω στο ψυγείο, καθώς αυτό θα προκαλέσει οξείδωση και δυσλειτουργία. Τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα, όπως το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης, πρέπει να σκουπίζονται στεγνά.
- 2. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καθαριστικά όπως σαπούνι σε σκόνη, λειαντική σκόνη καθαρισμού, αλκαλικά καθαριστικά, χημικά πανιά, διαλυτικά, αλκοόλ, όξινο προϊόν πετρελαίου και ζεστό νερό για τον καθαρισμό του ψυγείου, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο βαμμένο κάλυμμα και τα πλαστικά.
- 3. Οι μπουζούρες μπορούν να προκαλέσουν ζημιά στο εσωτερικό πλαστικό εξάρτημα, γι' αυτό σκουπίστε το το συντομότερο δυνατό.

4. Ελέγξτε τα παρακάτω σημεία μετά τη συντήρηση:

- (1) Υπάρχει κάποια ζημιά ή απώλεια του ηλεκτρονικού καλωδίου;
- (2) Μπορεί το φινιρίσμα να τοποθετηθεί στην πρίζα αξιόπιστα και ομαλά;
- (3) Μήπως το μπουζί θερμαίνεται ασυνήθιστα;

**Προειδοποίηση**

Παρακαλούμε αφαιρέστε τη φλάντζα της πόρτας πριν από την απόρριψη. Ο χειρισμός της απορριπτόμενης συσκευής πρέπει να γίνεται από επαγγελματία, καθώς ενδέχεται να είναι επιβλαβής για το περιβάλλον.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

1. Το ψυγείο δεν λειτουργεί

Ενδέχεται να μην είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος (πρίζα, διακοπή ρεύματος ή ασφάλεια). Η τάση είναι πολύ χαμηλή.

2. Το ψυγείο δεν λειτουργεί αποτελεσματικά όπως αναμένεται

Μπορεί να προκληθεί από έντονο παγετό ή από ρύθμιση υψηλής θερμοκρασίας ή από συχνό άνοιγμα της πόρτας.

3. Κάνει ασυνήθιστο θόρυβο

Μπορεί να προκληθεί από ανισορροπία ή χαλαρό έδαφος στην τοποθέτηση της συσκευής ή από συντονισμό μεταξύ της συσκευής και άλλων αντικειμένων του περιβάλλοντος.

4. Ο συμπιεστής συνεχίζει να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα

Η θερμοκρασία περιβάλλοντος ενδέχεται να είναι πολύ υψηλή. Οι πόρτες ενδέχεται να ανοίγουν συχνά ή ακόμη και να μένουν ανοιχτές. Η ρύθμιση του κουμπιού ελέγχου θερμοκρασίας στην κατάσταση (4-5) ενδέχεται να αυξήσει τον χρόνο λειτουργίας του συμπιεστή.

5. Αναδύεται μια δυσάρεστη οσμή

Τα τρόφιμα με έντονη οσμή πρέπει να συσκευάζονται καλά πριν τοποθετηθούν στη συσκευή. Ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο φθαρμένο αντικείμενο ή εάν οι επενδύσεις έχουν μείνει βρώμικες για μεγάλο χρονικό διάστημα.

6. Διαρροή νερού από το κάτω μέρος του ψυγείου

Ο σωλήνας αποστράγγισης έχει μπλοκάρει. Χρησιμοποιήστε ένα κατάλληλο εργαλείο για να το λύσετε.

7. Σχηματίζεται έντονος παγετός στο πίσω μέρος της συσκευής

Η τοποθέτηση υγρών ή ζεστών τροφών στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει αυτό το πρόβλημα. Ή μπορεί να οφείλεται στην έντονη υγρασία του περιβάλλοντος.

Οχι	Ελάττωμα	LED1-LED5	Περιγραφή
1	Βλάβη αισθητήρα ψύξης	●●○○○	Οι ενδεικτικές λυχνίες LED θα αναβοσβήνουν κατά διαστήματα στα 0,5 δευτερόλεπτα
2	Βλάβη αισθητήρα απόψυξης	○●●○○	
3	Βλάβη ανεμιστήρα	○○●●○	
4	Σφάλμα υπερθέρμανσης	●○○○○ ○●○○○ ○○●○○ ○○○●○ ○○○○●	Μία από τις υποδεικνυόμενες λυχνίες LED θα αναβοσβήνει κατά διαστήματα ανά 0,5 δευτερόλεπτα.

1. Η υγρασία μπορεί να σχηματίζει δροσιά στο εξωτερικό του προϊόντος κατά τη διάρκεια εποχής υγρασίας, απλώς σκουπίστε το.
2. Η ροή ψυκτικού μέσω του πηνίου του αγωγού μπορεί να προκαλέσει καβγά.
3. Είναι φυσιολογικό οι πλευρές του προϊόντος να ζεσταίνονται ως αποτέλεσμα της λειτουργίας του αγωγού ψύξης.
4. Το πλαίσιο της συσκευής θα είναι ζεστό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας λόγω του αγωγού απόψυξης στο εσωτερικό του.

Παρακαλώ ελέγξτε πρώτα τα παραπάνω σημεία.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμοια εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Κλιματική κατηγορία		SN/N/ST/T
Τύπος προστασίας από ηλεκτροπληξία		εγώ
Ικανότητα	Καταψύκτης	75
	Ψυγείο	260
Τάση (V)		220-240
Συχνότητα (Hz)		50Hz
Ρεύμα (A)		0,85
Φωνητική (Τάξη)		ρε
Ψυκτικός		R600a/35g
Εσωτερικό θερμοκρασία (°C)	Καταψύκτης	≤ -18
	Ψυγείο	0~8
Διάσταση (mm)	Πλάτος	599
	Βάθος	703
	Υψος	1647

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

1. Καταψύκτης: Η εσωτερική διαμόρφωση της συσκευής είναι αυτή που διασφαλίζει την πιο αποτελεσματική χρήση ενέργειας.
2. Ψυγείο: Η πιο αποτελεσματική χρήση ενέργειας εξασφαλίζεται στη διαμόρφωση με τα συρτάρια στο κάτω μέρος της συσκευής και τα ράφια ομοιόμορφα κατανεμημένα. Η θέση των συρταριών στην πόρτα δεν επηρεάζει την κατανάλωση ενέργειας.
3. Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά και μην την αφήνετε ανοιχτή για περισσότερο χρόνο από όσο χρειάζεται.
4. Καταψύκτης: Όσο πιο χαμηλή είναι η ρύθμιση θερμοκρασίας, τόσο υψηλότερη είναι η κατανάλωση ενέργειας.
5. Ψυγείο: Μην ρυθμίζετε πολύ υψηλή θερμοκρασία για εξοικονόμηση ενέργειας, εκτός εάν το απαιτούν τα χαρακτηριστικά του τροφίμου.
6. Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή και ο έλεγχος θερμοκρασίας έχει ρυθμιστεί σε χαμηλή θερμοκρασία και η συσκευή είναι πλήρως φορτωμένη, ο συμπιεστής ενδέχεται να λειτουργεί συνεχώς, προκαλώντας σχηματισμό πάγου ή παγετού στον εξατμιστή. Σε αυτήν την περίπτωση, ρυθμίστε τον έλεγχο θερμοκρασίας σε υψηλότερη θερμοκρασία για να επιτρέψετε την αυτόματη απόψυξη και να εξοικονομήσετε ενέργεια με αυτόν τον τρόπο.
7. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει καλός αερισμός. Μην καλύπτετε τις γρίλιες ή τις οπές αερισμού.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΚΑΤΑΨΥΞΗ

1. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Super Freeze τουλάχιστον 24 ώρες πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα μέσα στον θάλαμο κατάψυξης.
2. Πριν από την κατάψυξη, τυλίξτε και σφραγίστε τα φρέσκα τρόφιμα σε: αλουμινόχαρτο, πλαστική μεμβράνη ή σακούλες, αεροστεγή δοχεία με καπάκι.
3. Για πιο αποτελεσματική κατάψυξη και απόψυξη, χωρίστε τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες.
4. Συνιστάται να βάζετε ετικέτες και ημερομηνίες σε όλα τα κατεψυγμένα τρόφιμα. Αυτό θα βοηθήσει στην αναγνώριση των τροφίμων και θα σας βοηθήσει να γνωρίζετε πότε πρέπει να χρησιμοποιηθούν πριν αλλοιωθούν.
5. Τα τρόφιμα πρέπει να είναι φρέσκα κατά την κατάψυξη για να διατηρείται η καλή τους ποιότητα. Ειδικά τα φρούτα και τα λαχανικά πρέπει να καταψύχονται μετά τη συγκομιδή για να διατηρούνται όλα τα θρεπτικά τους συστατικά.
6. Μην καταψύχετε μπουκάλια ή κουτιά με υγρά, ιδιαίτερα ποτά που περιέχουν διοξείδιο του άνθρακα - ενδέχεται να εκραγούν κατά την κατάψυξη.
7. Μην τοποθετείτε ζεστά τρόφιμα στο θάλαμο κατάψυξης. Αφήστε τα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε μέσα στο θάλαμο.
8. Για να αποφύγετε την αύξηση της θερμοκρασίας των ήδη κατεψυγμένων τροφίμων, μην τοποθετείτε φρέσκα, μη κατεψυγμένα τρόφιμα ακριβώς δίπλα σε αυτά. Τοποθετήστε τα τρόφιμα σε θερμοκρασία δωματίου στο τμήμα του θαλάμου κατάψυξης όπου δεν υπάρχουν κατεψυγμένα τρόφιμα.
9. Μην τρώτε παγάκια, γλάσο ή γλειφιτζούρια αμέσως μόλις τα βγάλετε από την κατάψυξη. Κίνδυνος κρουπαγημάτων.
10. Μην καταψύχετε ξανά αποψυγμένα τρόφιμα. Εάν τα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί, μαγειρέψτε τα, αφήστε τα να κρυώσουν και στη συνέχεια καταψύξτε τα.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

- Η υψηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε μικρότερη διάρκεια ζωής.
- Ολόκληρος ο χώρος κατάψυξης είναι κατάλληλος για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων.
- Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από το φαγητό ώστε να επιτρέπεται η ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα.
- Για επαρκή αποθήκευση, ανατρέξτε στην ετικέτα της συσκευασίας τροφίμων για να δείτε τη διάρκεια ζωής των τροφίμων.
- Είναι σημαντικό να τυλίγετε τα τρόφιμα με τέτοιο τρόπο που να αποτρέπει την είσοδο νερού, υγρασίας ή συμπύκνωσης στο εσωτερικό.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ

Μετά τα ψώνια στο σούπερ μάρκετ:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία δεν έχει υποστεί ζημιά - τα τρόφιμα μπορεί να αλλοιωθούν. Εάν η συσκευασία είναι πρησμένη ή βρεγμένη, ενδέχεται να μην έχει αποθηκευτεί στις βέλτιστες συνθήκες και η απόψυξη να έχει ήδη ξεκινήσει.
- Για να περιορίσετε τη διαδικασία απόψυξης, αγοράστε κατεψυγμένα προϊόντα στο τέλος των αγορών σας και μεταφέρετέ τα σε μια θερμομονωτική και μονωμένη ψυχήρ σακούλα.
- Τοποθετήστε τα κατεψυγμένα τρόφιμα αμέσως στην κατάψυξη μόλις επιστρέψετε από το κατάστημα.
- Εάν τα τρόφιμα έχουν αποψυχθεί έστω και εν μέρει, μην τα ξανακαταψύξετε. Καταναλώστε τα το συντομότερο δυνατό.
- Τηρήστε την ημερομηνία λήξης και τις πληροφορίες αποθήκευσης που αναγράφονται στη συσκευασία.

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΨΥΞΗ

Είδος φαγητού	Διάρκεια ζωής (μήνες)
Ψωμί	3
Φρούτα (εκτός από εσπεριδοειδή)	6 - 12
Λαχανικά	8 - 10
Περисσεύματα χωρίς κρέας	1 - 2
Γαλακτοκομικά τρόφιμα:	
Βούτυρο	6 - 9
Μαλακό τυρί (π.χ. μοτσαρέλα)	3 - 4
Σκληρό τυρί (π.χ. παρμεζάνα, τσένταρ)	6
Θαλασσινά:	
Λιπαρά ψάρια (π.χ. σολομός, σκουμπρί)	2 - 3
Άπαχα ψάρια (π.χ. μπακαλιάρος, καλκάνι)	4 - 6
Γαρίδες	12
Αποφλοιωμένα μύδια και κυδώνια.	3 - 4
Μαγειρεμένο ψάρι.	1 - 2
Κρέας:	
Πουλερικά	9 - 12
Βοδινό κρέας	6 - 12
Χοιρινό	4 - 6
Αρνάκι	6 - 9
Λουκάνικο	1 - 2
Ζαμπόν	1 - 2
Περисσεύματα με κρέας	2 - 3

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΨΥΞΗ ΦΡΕΣΚΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Μια καλή ρύθμιση θερμοκρασίας που διασφαλίζει τη διατήρηση των φρέσκων τροφίμων είναι μια θερμοκρασία μικρότερη ή ίση με +4°C.

Η υψηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε μικρότερη διάρκεια ζωής των τροφίμων.

- Καλύψτε το φαγητό με συσκευασία για να διατηρήσετε τη φρεσκάδα και το άρωμά του.
- Χρησιμοποιείτε πάντα κλειστά δοχεία για υγρά και τρόφιμα, για να αποφύγετε γεύσεις ή οσμές στο διαμέρισμα.
- Για να αποφύγετε τη διασταυρούμενη μόλυνση μεταξύ μαγειρεμένων και ωμών τροφίμων, σκεπάστε τα μαγειρεμένα τρόφιμα και διαχωρίστε τα από τα ωμά.
- Συνιστάται η απόψυξη των τροφίμων μέσα στο ψυγείο.
- Μην τοποθετείτε ζεστό φαγητό μέσα στη συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν το τοποθετήσετε.

- Για την αποφυγή σπατάλης τροφίμων, το νέο απόθεμα τροφίμων θα πρέπει πάντα να τοποθετείται πίσω από το παλιό.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΨΥΞΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Κρέας (όλων των ειδών): τυλίξτε το σε κατάλληλη συσκευασία και τοποθετήστε το στο γυάλινο ράφι πάνω από το συρτάρι λαχανικών. Αποθηκεύστε το κρέας για το πολύ 1-2 ημέρες.

- Φρούτα και λαχανικά: καθαρίστε καλά (αφαιρέστε τη βρωμιά) και τοποθετήστε τα σε ειδικό συρτάρι (συρτάρι λαχανικών).
- Συνιστάται να μην διατηρείτε εξωτικά φρούτα όπως μπανάνες, μάνγκο, παπάγια κ.λπ. στο ψυγείο.
- Λαχανικά όπως ντομάτες, πατάτες, κρεμμύδια και σκόρδο δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο.
- Βούτυρο και τυρί: τοποθετήστε τα σε αεροστεγές δοχείο ή τυλίξτε τα σε αλουμινόχαρτο ή σε σακούλα πολυαιθυλενίου για να αποκλείσετε όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα.
- Μπουκάλια: κλείστε τα με ένα καπάκι και τοποθετήστε τα στο ράφι μπουκαλιών της πόρτας ή (αν υπάρχει) στη σχάρα μπουκαλιών.
- Να ανατρέχετε πάντα στην ημερομηνία λήξης των προϊόντων για να γνωρίζετε πόσο καιρό πρέπει να τα διατηρήσετε.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Οι τεχνικές πληροφορίες βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών στο εσωτερικό της συσκευής και στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης.

Ο κωδικός QR στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης που παρέχεται με τη συσκευή παρέχει έναν σύνδεσμο ιστού προς τις πληροφορίες που σχετίζονται με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EU EPREL. Φυλάξτε την ετικέτα ενεργειακής απόδοσης για αναφορά μαζί με το εγχειρίδιο χρήστη και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με αυτήν τη συσκευή.

Είναι επίσης δυνατό να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στο EPREL χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και το όνομα μοντέλου και τον αριθμό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής.

Δείτε τον σύνδεσμο www.theenergylabel.eu για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή ετικέτα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΑ ΔΟΚΙΜΩΝ

Η εγκατάσταση και η προετοιμασία της συσκευής για οποιαδήποτε επαλήθευση οικολογικού σχεδιασμού θα πρέπει να συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 62552. Οι απαιτήσεις εξαερισμού, οι διαστάσεις της εσοχής και οι ελάχιστες αποστάσεις από το πίσω μέρος θα πρέπει να είναι όπως αναφέρονται στο παρόν Εγχειρίδιο Χρήστη στο Κεφάλαιο 3. Επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή για οποιεσδήποτε άλλες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων των σχεδίων φόρτωσης.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΗΣΥΧΙΕΣ

Ανακυκλώστε τα υλικά με το σύμβολο  Τοποθετήστε τη συσκευασία στις κατάλληλες δοχεία για να το ανακυκλώσετε. Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τα απόβλητα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε συσκευές που φέρουν το σύμβολο στα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας εγκατάσταση ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το δημοτικό σας γραφείο.

ΛΙΣΤΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Μέρη	Αριθμός
Βάζω σε ράφι	4 τεμάχια
Κάλυμμα από γυαλί με μεγαλύτερη τραγανότητα	1 τεμ.
Λαχανικά τραγανό	1 τεμ.
Ράβδος	5 τεμάχια
Μπάρα κόλας	3 τεμάχια
Προστατευτικό μπουκαλιού	2 τεμάχια
Εγχειρίδιο κατόχου	1 τεμ.

Σημείωμα: Τα προϊόντα υπόκεινται σε βελτίωση κατά καιρούς, οποιαδήποτε αλλαγές σε εξαρτήματα χωρίς περαιτέρω ειδοποίηση.

Licensed by HYUNDAI Corporation Holdings, Korea -
Distributed by GEORGIOS BATARAS & SIA EE - Greentech International